



אָנִי እኔ	אַדְוִנִים ጌታዬ	וְאִם h	כְּבוֹדִי ክብር	אֵינָהּ የት	אָנִי እኔ	אָב አባት	וְאִם h	אַדְוִנִי ጌታዬ	וְעַבְדְּ ባሪያ	אָב አባት	יְכַבֵּד ከባድ	כֵּן ልጆች
<a href="#">H0589</a>	<a href="#">H0113</a>		<a href="#">H3519</a>	<a href="#">H0346</a>	<a href="#">H0589</a>	<a href="#">H0001</a>		<a href="#">H0113</a>	<a href="#">H5650</a>	<a href="#">H0001</a>	<a href="#">H3513</a>	

בְּמַה ምን	וְאַמְרָתֶם -እና-አለ	שְׂמִי ስም	בְּזִנְי -እና-ናቀ	הַכְּתִיבִים -ያ-ካህን	לְכֹסֶם —	צְבֻאוֹת ሠራዊት	יְהִי እግዚአብሔር	וְאַמְרָ -እና-አለ	מִזְרָאִי -እና-ፍራጃችሁ	אֵת የት
<a href="#">H4100</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H8034</a>	<a href="#">H0959</a>	<a href="#">H3548</a>			<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0559</a>		<a href="#">H0346</a>

:שְׂמִי  
 ስም  
[H8034](#)

אֵת  
 )תא(

בְּזִנְי  
 -እና-ናቀ  
[H0959](#)

እናንተ ስሜን የምታቃልሉ ካህናት ሆይ፥ ልጅ አባቱን፥ ባሪያም ጌታውን ያከብራል፤ እኔስ አባት ከሆንሁ ክብሩ ወዴት አለ? ጌታስ ከሆንሁ መፈራቴ ወዴት አለ? ይላል የሠራዊት ጌታ እግዚአብሔር። እናንተም። ስምህን ያቃለልን በምንድር ነው? ብላችኋል።

בְּאַמְרֵי -እና-አለ	גְּאֻלְתֶּם have-we-defiled-You	בְּמַה ምን	וְאַמְרָתֶם -እና-አለ	לְמַגְדִּיל defiled	לְךָ ዳቦ	מִזְבְּחֵי -ያ-መሥዋዓያ	עָלַי -በ	מִנְשִׂימִי -እና-ቀረብ
<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H1351</a>	<a href="#">H4100</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H1351</a>	<a href="#">H3899</a>	<a href="#">H4196</a>		<a href="#">H5066</a>

:הוֹאֵ  
 እሱ  
[H1931](#)

נִבְזָה  
 -እና-ናቀ  
[H0959](#)

יְהִי  
 እግዚአብሔር  
[H3068](#)

שְׂתִּי  
 -ያ-ጠረጴዛ  
[H7979](#)

በመሠዊያዬ ላይ ርኩስ እንጀራ ታቀርባላችሁ። እናንተም። ያረከስንህ በምንድር ነው? ብላችኋል። የእግዚአብሔር ገበታ የተነቀፈ ነው፤ በማለታችሁ ነው።

אִין -እና-የለም	הֲלֵהּ ታሟል	קֶסֶף lame	תְּנִישׁוּ -እና-ቀረብ	וְכִי ምክንያቱም	רָע ክፉ	אִין -እና-የለም	לְזִבְחֵי ሠዋ	עָוָר ዕውር	תִּנְשֹׁן -እና-ቀረብ	וְכִי ምክንያቱም
<a href="#">H0369</a>		<a href="#">H6455</a>	<a href="#">H5066</a>			<a href="#">H0369</a>	<a href="#">H2076</a>	<a href="#">H5787</a>	<a href="#">H5066</a>	

יְהִי እግዚአብሔር	אָמַר -እና-አለ	עֲנֵנִי ፊት-የ	אֲשֶׁר አነሣ	אֵל ወይም	עֲרֵבֶנִי -እና-ተቀበልኩኝ	לְפָנֶיךָ to-your-governor	אֶל አባክህ	תִּקְרֵבֵהוּ አቀረብ	רָע ክፉ
<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H5375</a>		<a href="#">H7521</a>	<a href="#">H6346</a>	<a href="#">H4994</a>	<a href="#">H7126</a>	

:תִּצְבֹּא  
 ሠራዊት

ዕውር መሥዋዕትንም ስታቀርቡ ይህ ክፉ አይደለምን? አንካሳውን የታመመውን ስታቀርቡ ይህ ክፉ አይደለምን? ያንን ለአለቃህ አቅርብ፤ በውኑ በአንተ ደስ ይለዋልን? ወይስ ፊትህን ይቀበላልን? ይላል የሠራዊት ጌታ እግዚአብሔር።

מִכֶּם -ከ-	תִּשְׂא አነሣ	תֵּאָדָּר -ያ-ይህ	תִּתֵּן -እና-ሆነ	מִדְּבָרֶיךָ እጅ	וַיַּחַנְנֵנִי ይማርህ	אֵל ኤል	פְּנֵי- ፊት-የ	נָא አባክህ	לְפָנַי -እና-entreated	וַעֲתָהּ -እና-አሁን
	<a href="#">H5375</a>	<a href="#">H2063</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H3027</a>		<a href="#">H0410</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H4994</a>		<a href="#">H6258</a>

:צְבֻאוֹת  
 ሠራዊት  
[H3068](#)

יְהִי  
 እግዚአብሔር  
[H3068](#)

אָמַר  
 -እና-አለ  
[H0559](#)

עֲנֵנִי  
 ፊት-የ  
[H6440](#)

አሁንም ጸጋን ይሰጠን ዘንድ እግዚአብሔርን ለምኑ፤ ይህ ከእጃችሁ የተሰጠ ሲሆን ከቶ ፊታችሁን ይቀበላልን? ይላል የሠራዊት ጌታ እግዚአብሔር።

לִי —	אִין -እና-የለም	עָנִיתִי በነፅ	מִזְבְּחֵי -ያ-መሥዋዓያ	תִּאֲרִו -ለ-ማብራት	וְלֹא- አይ-	דַּלְתֵיכֶם -እና-ያ-በር	וַיִּסְרָה -እና--እና-ዘጋ	בְּכֶם —	גַּם ደግሞ	מִי ማን
	<a href="#">H0369</a>	<a href="#">H2600</a>	<a href="#">H4196</a>	<a href="#">H0215</a>	<a href="#">H3808</a>		<a href="#">H5462</a>		<a href="#">H1571</a>	<a href="#">H4310</a>

:מִדְּבָרֶיךָ  
 እጅ  
[H3027](#)

אֲרָצְךָ  
 -እና-ተቀበልኩኝ  
[H7521](#)

לֹא-  
 አይ-  
[H3808](#)

וּמִנְּהִי  
 የአሁል  
[H4503](#)

צְבֻאוֹת  
 ሠራዊት  
[H3068](#)

יְהִי  
 እግዚአብሔር  
[H3068](#)

אָמַר  
 -እና-አለ  
[H0559](#)

בְּכֶם  
 —  
[H1571](#)

חֵפְץִי  
 pleasure  
[H2656](#)

በመሠዊያዬ ላይ አሳትን በከንቱ እንዳታቃጥሉ ከእናንተ ዘንድ ደጅ የሚዘጋ ሰው ምነው በተገኘ በእናንተ ደስ አይለኝም። ቀርባንንም ከእጃችሁ አልቀበልም። ይላል የሠራዊት ጌታ እግዚአብሔር።

11 **כי** **מְגִזְרֵי** **שִׁמְשׁוֹ** **וְעַד** **מְבוֹאֵי** **נְדָלָיִם** **שְׁמֵי** **בְּנֵי** **וּבְכָל** **מְקוֹמָם** **מִקְטָר**  
 incense כי מגזרֵי שִׁמְשׁוֹ וְעַד מְבוֹאֵי נְדָלָיִם שְׁמֵי בְּנֵי וּבְכָל מְקוֹמָם  
 H4725 H3605 H8034 H3996 H5704 H8121 H4217

**מִשְׁמֵי** **וּמִנְחָה** **טְהוֹרָה** **כִּי** **נְדָלָיִם** **שְׁמֵי** **בְּנֵי** **אָמַר** **יְהוָה** **צָבָאֵת** **וְשָׂא**  
 מִשְׁמֵי וּמִנְחָה טְהוֹרָה כִּי נְדָלָיִם שְׁמֵי בְּנֵי אָמַר יְהוָה צָבָאֵת וְשָׂא  
 H2889 H4503 H8034 H5066

ከፀሐይ መውጫ ጀምሮ እስከ መግቢያዎ ድረስ ስሜ በእሕዛብ ዘንድ ታላቅ ይሆናል፤ በየስፍራውም ለስሜ ዕጣን ያጥናሉ፣ ንጹሕም ቀርባን ያቀርባሉ፤ ስሜ በእሕዛብ ዘንድ ታላቅ ይሆናል፣ ይላል የሠራዊት ጌታ እግዚአብሔር።

12 **וְאַתָּה** **מִתְלַלֵּים** **אוֹתוֹ** **בְּאַמְרֹכֶם** **שְׁלַחַן** **אֲדָנָי** **מִגְּאֻלָּה** **הִוא** **וְנִיבּוֹ** **נִבְוָה**  
 וְאַתָּה מִתְלַלֵּים אוֹתוֹ בְּאַמְרֹכֶם שְׁלַחַן אֲדָנָי מִגְּאֻלָּה הִוא וְנִיבּוֹ נִבְוָה  
 H0959 H1931 H1351 H0136 H7979 H0559 H0853

**אַכְלֵוּ**  
**ምግብ**  
 H0400

እናንተ ግን። የእግዚአብሔር ገበታ ርኩስ ነው፤ ፍሬውና መብሉም የተናቀ ነው፤ በማለታችሁ አስነቀፋችሁት።

13 **וְאַמְרֹתֶם** **הֲגַה** **מִתְלַאֵה** **וְהַפְתִּי** **אוֹתוֹ** **אָמַר** **יְהוָה** **צָבָאֵת** **וְהִבְאַתָּם**  
 וְאַמְרֹתֶם הֲגַה מִתְלַאֵה וְהַפְתִּי אוֹתוֹ אָמַר יְהוָה צָבָאֵת וְהִבְאַתָּם  
 H0935 H3068 H0559 H0853 H5301 H4972 H2009 H0559

**וְיִזְוִי** **וְאַתָּה** **הַפְּסֵל** **וְאַתָּה** **תְּחַוֶּלֶה** **וְהִבְאַתָּם** **אָתָּה** **הַמְּנַחֵה** **הַקְּרָצָה** **אוֹתוֹ**  
 וְיִזְוִי וְאַתָּה הַפְּסֵל וְאַתָּה תְּחַוֶּלֶה וְהִבְאַתָּם אָתָּה הַמְּנַחֵה הַקְּרָצָה אוֹתוֹ  
 H0853 H6455 H0853 H1497 H0853 H0935 H0559 H3027

**מִיָּדְכֶם** **אָמַר** **יְהוָה**  
 מִיָּדְכֶם אָמַר יְהוָה  
 H3068 H0559 H3027

እናንተ። እነሆ፣ ይህ ድካም ነው ብላችሁ ጠቅ አላችሁበት፣ ይላል የሠራዊት ጌታ እግዚአብሔር፤ በቅሚያ የያዘችሁትንም እንካሳውንም የታመመውንም አቅርባችኋል፤ እንዲሁ ቀርባንን ታመጣላችሁ፤ በውኑ ከእጃችሁ ይህን ልቀብለው? ይላል እግዚአብሔር።

14 **וְאַרְוֶה** **נֹכַח** **וְיִשׁ** **בְּעֶדְרִי** **זָרְ** **וְנִדְרָ** **וּזְבַח** **מִשְׁתַּח** **לְאֲדָנָי** **כִּי** **מֵלְךָ**  
 וְאַרְוֶה נֹכַח וְיִשׁ בְּעֶדְרִי זָרְ וְנִדְרָ וּזְבַח מִשְׁתַּח לְאֲדָנָי כִּי מֵלְךָ  
 H4428 H0136 H7843 H2076 H5087 H2145 H5739 H3426 H5230 H0779

**וְיִזְוִי** **אָנִי** **אָמַר** **יְהוָה** **צָבָאֵת** **וְשְׁמֵי** **נִוְרָא** **בְּנֵי**  
 וְיִזְוִי אָנִי אָמַר יְהוָה צָבָאֵת וְשְׁמֵי נִוְרָא בְּנֵי  
 H3372 H8034 H3068 H0559 H0589

እኔ ታላቅ ንጉሥ ነኛ፣ ይላል የሠራዊት ጌታ እግዚአብሔር፤ ስሜም በእሕዛብ ዘንድ የተፈራ ነውና በመንጋው ውስጥ ተባት እያለው ለጌታ ተስሎ ነውረኛውን የሚሠዋ ሸንጋይ ሰው ርጉም ይሁን።